



Религиоведение. 2022. № 3. С. 53–63.
Religiovedenie [Study of Religion]. 2022. No. 3. P. 53–63.

DOI: 10.22250/20728662_2022_3_53

Хаймурзина М.А.

Амурский государственный университет
670027, Россия, г. Благовещенск, Игнатьевское шоссе, 21
mfaizova@yandex.ru

О порядке обряда жертвоприношений Небу цзяо в государстве Цзинь (по материалам 28 цзюаня «Цзинь ши»)

Аннотация. Жертвоприношения Небу *цзяо*, осуществляемые в день зимнего солнцестояния в южном предместье столицы, относились к категории главных государственных культов. Обязательным участником тех событий являлся император. Сведения о порядке осуществления данных обрядовых действий в государстве Цзинь представлены в 28 цзюане «Цзинь ши», где даётся подробное описание подготовительных мероприятий, описываются церемонии подношения нефритовых даров, пищи, вина, регламентируются действия императора и других участников данной церемонии. Хотя круглый жертвенник в южном предместье предназначался для осуществления жертв Небу, но, согласно порядку, в тот день осуществляли совместное поклонение Небу и Земле, также почитали первопредка Тай-цзу и других многочисленных божеств, которые делились на категории. Характер и количество подношений зависел от статуса божеств. Описываемый в 28 цзюане обряд датируется 1171 годом и приходится на время правления императора Ши-цзуна (1161–1189)¹, при нём отправление данного церемониала достигло своего расцвета.



Ключевые слова: Цзинь, чжурчжэни, китаизация, поклонение Небу, жертвы *цзяо*

Marina A. Khaymurzina

Amur State University
21 Ignatievskoe Shosse, Blagoveshchensk, 675027, Russia
mfaizova@yandex.ru

On Ritual Sacrifices to Heaven *jiao* in Jin Dynasty (Based on the Materials of 28th Juan “Jin Shi”)

Abstract. Sacrifices to Heaven *jiao*, carried out on the day of the winter solstice in the southern suburbs of the capital, belonged to the category of the main state cults, of which the emperor was an obligatory participant. The information about the procedure of these ritual actions in the Jin State is presented in the 28th juan “Jin Shi”. It describes the ceremonies of offering jade gifts, food, and wine and regulates the actions of the emperor and other participants in the event. The round altar in the southern suburb was intended for making sacrifices to Heaven, but, according to the order, on that day they carried out joint worship of Heaven and Earth, and also revered the first ancestor Tai-zu and other numerous spirit deities, which were divided into categories. The specificity and number of offerings depended on the status of the deity. The ritual described in the 28th juan dates back to 1171 and falls during the reign of Emperor Shi-zong (1161–1189), when the administration of this ceremonial reached its heyday.

Key words: Jin, jurchen, sinification, worship of the Heaven, *jiao* sacrifices

Введение

Начало XII в. – время переломных процессов в истории тунгусо-маньчжурских народов Северо-Восточного Китая. В 1115 г. чжурчжэньские племенные сообщества, объединённые под властью правителя Агуды, кит. Тай-цзу (1115–1123), вступили в новую фазу развития. Агуда, одержав ряд крупных военных побед, разгромив киданьскую империю Ляо, провозгласил себя главой нового государства – Цзинь. По мере становления государственности в чжурчжэньской среде происходили изменения не только в политической и социальной сфере, но и других областях жизни.

Религия, одна из наиболее консервативных сторон общества, стала объектом трансформации в направлении её превращения из родоплеменной религии в религию государственную. В чжурчжэньском социуме этот процесс происходил в разных формах, одной из которых была синкретизация чжурчжэньских архаических верований и китайских (ханьских) религиозных традиций, заключавших в себе мощный ресурс санкционирования и сакрализации императорской власти.

Становление обрядовой системы *цзяо*

Жертвоприношения *цзяо*, или жертвы *цзяо*², – это обрядовые действия, осуществляемые в дни солнцестояний в предместьях столицы. Обрядовая система *цзяо* в Цзинь сложилась под влиянием религиозных образцов Поднебесной и потому, подобно китайским представлениям, входила в категорию большого церемониала *да сы*³, главным участником которого являлся император. В предместьях цзиньской столицы⁴, по четырём сторонам света, были построены жертвенники. Круглый жертвенник для поклонения Небу располагался в южном предместье, там в день зимнего солнцестояния совершали совместное жертвоприношение божествам Неба и Земли. В дни летнего солнцестояния в северном предместье на квадратном жертвеннике поклонялись только божеству Земли. В восточном и западном пригороде, соответственно, располагались жертвенники Солнцу и Луне. Обряды в честь Солнца осуществляли в период весеннего равноденствия, Луне поклонялись в дни осеннего равноденствия. Такие сведения находим в 28 цзюане «Цзинь ши». Отметим, что система поклонения *цзяо*, кроме основного объекта почитания (Небо, Земля, Солнце, Луна), обязательно включала жертвы и почитание сопричисляемого к культу первопредка *Тай-цзу*, а также других второстепенных божеств.

Наиважнейшим государственным религиозным культом в Цзинь был церемониал поклонения Небу в южном предместье столицы, о котором и пойдёт речь ниже.

Круглый жертвенник для поклонения Небу находился в юго-восточном направлении от столицы, что соответствовало местоположению земного знака *сы*⁵. Жертвенник состоял из трёх ярусов, поделённых на 12 ступеней-сегментов⁶. Вокруг жертвенника – тройной ряд насыпной ограды (внутренняя, центральная и внешняя), каждая из которых имела по трое ворот по четырём сторонам света. Жертвенник и ограда были обмазаны красной глиной. Дворец Воздержания находился на северо-востоке от жертвенника [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

В 28-м цзюане есть упоминания о том, что в период правления Хайлин-вана (1150–1161) формируется и утверждается система жертвоприношений *цзяо*, однако записей о жертвах *цзяо* в тот период нет. Достоверно лишь известно, что в годы правления под девизом *Да-дин* (1161–1189), т.е. в период правления пятого цзиньского императора Ши-цзуна, церемониал осуществления *цзяо* получил наивысший расцвет. Доказательством тому и является зафиксированный в 28-м цзюане обряд, проведённый в 1171 г. [Сюй Цзе, 2012, 49–50].

В 1171 г., т.е. на 11-м году правления под девизом *Да-дин*, в Цзинь приступили к осуществлению жертвоприношений *цзяо*. Этому предшествовало обсуждение порядка сопричисления к поминаемым в тот день. Левый помощник *цзочэн* докладывал о несоответствии древним образцам порядка сопричисления династий Тан и Сун. При осуществлении *цзяо* не следовало применять сформированный в эти эпохи церемониал поклонения трём предкам, а надлежало остановиться на поклонении одного – основателя династии Цзинь. Император Ши-цзун согласился с левым помощником и утвердил поминать в обрядах жертвоприношений Небу *цзяо* только первопредка *Тай-цзу*. В этой связи подчеркнём, что церемониал поминания первопредка-основателя династии *Тай-цзу* во время жертвоприношения Небу соответствовал образцам эпохи Хань и являлся более ортодоксальным, чем система жертвоприношений в период династий Тан и Сун [Ли Шэнь, 2018, 1264].

Тогда же при обсуждении церемониала *цзяо* была подчеркнута важность жертвоприношений Небу: «Самое главное для государства – поклонение перед Небом. Сегодня вы говорите, что надо следовать древним порядкам и сооружать алтари для жертвоприношений, все это должное! Наше государство покорило Ляо и Сун, основывается на образцовости Поднебесной, церемонии жертвоприношений

Небу и Земле разве можно не проводить!» Тогда, в 8 месяце 1171 г., было велено: «В государстве нет ничего главнее жертвоприношений. В жертвоприношениях нет ничего более великого, чем жертвоприношения Небу. [Это] ведётся издревле, старые обряды повсеместны <...>. В дни солнцестояний повышается сила *ян*, тогда [необходимо] лично [императору] подносить дары на круглом жертвеннике Небу, при поддержке свиты чиновников совместно заботиться о благоприятных событиях. 17 числа 11 месяца [по лунному календарю] [надлежит] осуществить великое дело жертвоприношения в южном предместье города» [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

За день до события навестили храмы предков, сообщили о великом событии жертвоприношения *цзяо*. В тот же день подготовили выездной экипаж и эскорт императора, чтобы император лично посетил жертвенное место и осуществил церемонию жертвоприношения» [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

Далее обратим внимание на подготовку к обряду жертвоприношений *цзяо*, который включал нижеследующие обязательные компоненты.

Особенности организации поста

Жертвоприношениям *цзяо* предшествовал пост в течении семи дней. «Ритуальное очищение постом [осуществлялось] согласно системе эпохи Тан. Для большого жертвоприношения *да сы* пост *сань чжай*⁷ соблюдался четыре дня, пост *чжи чжай*⁸ – три дня. Для среднего жертвоприношения *чжун сы* пост *сань чжай* длился два дня, пост *чжи чжай* – один день» [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

Великий воевода *тайвэй* принимал присягу у тех, кто помогал в организации и проведении жертвоприношений. Текст клятвы у всех был следующим: «В такой-то год, рождённый под таким-то зодиакальным знаком, в такой-то месяц и такой-то день, я такой-то, когда император занят в деле жертвоприношений в южном предместье столицы, проявляю усердие в своих обязанностях. Кто не выполняет добросовестно, в государстве есть меры наказания». После обряда принесения присяги император переходил в императорские покои для начала поста *сань чжай*, чиновники выше седьмого ранга сопровождали его в этом [Ли Шэнь, 2018, 1264].

За 1 день до поста *чжи чжай* во Дворце Великого Спокойствия готовили императорский трон. В день начала поста *чжи чжай* созывали чиновников по гражданским и военным делам выше пятого ранга присоединиться к церемониалу поста. Император надевал парадную одежду и головное украшение, подвязывал парадный пояс, садился в паланкин и оправлялся во Дворец Великого Спокойствия. Дела велись как встарь, не хоронили, не подписывали документов о казни, не принимали решений по вопросу виновен или не виновен, не участвовали в дурном. Во время поста *чжи чжай* занимались только делами жертвоприношений, всё остальное было запрещено [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

Подготовка убранства жертвенника и прилегающей территории

За 5 дней до жертвоприношений приводили в порядок Дворец Воздержания, готовили шатры для свиты, для князя циньвана и сопровождающих членов царствующего дома, для блюстителя нравов *сыту* и исполнителей второго и третьего жертвенного подношения вина.

За 3 дня до жертвоприношений устанавливали большой шатёр к северу от ворот внешней восточной ограды. Под жертвенником, чуть севернее от восточных ступеней под земным знаком *мао*⁹, крепили малый шатёр, туда император удалялся после жертвоприношений. Расставляли охрану у каждых ворот по два человека, наводили порядок на жертвеннике и под ним, а также на территории оград и за ними. Место огня (сжигания на костре) определяли в южной части центральной ограды, к востоку от восточных ворот, что соответствовало юго-восточному направлению и земному знаку *сы* от жертвенника. Что касается жертвенной ямы, то она находилась в северо-западном направлении, в месте земного знака *сюй*¹⁰, внутри центральной ограды.

За 2 дня до жертвоприношений наверху жертвенника, в его южной части, организовывали место торжественных гимнов. Чуть западнее местоположения зем-

ного знака у¹¹ размещали, например, нефритовое било юй цин¹², чуть восточнее – золотой колокол цзинь чжун. Рядом раскладывали музыкальные инструменты чжун¹³ и юй¹⁴. На первом уровне жертвенника располагали инструменты цинь¹⁵, сэ¹⁶, шэн¹⁷, юй¹⁸, сяо¹⁹, ди²⁰. Устанавливали подвесные музыкальные инструменты гун сюань²¹ за внешними воротами южной ограды. Здесь же определяли место для танцоров, демонстрирующих гражданский и военный танцы.

За 1 день до жертвоприношений размещали циновки для поклонения, определяли место выхода императора из парадного экипажа и пересаживания в паланкин, наверху жертвенника в месте между земными знаками чэнь²² и сы, т.е. в юго-восточной части, водружали императорскую табличку²³. Чуть левее от императорской таблички определяли место для распития жертвенного вина императором. К северо-востоку от местоположения восточного земного знака мао определяли место для второго и третьего подношения вина [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

Подчеркнём, что, если представить описание подготовки убранства в виде графического изображения, то получится, что все обозначенные локации (ритуальных предметов, шатров и т.п.) располагались строго в восточной и юго-восточной части жертвенника и прилегающей к нему территории, исключение составляла жертвенная яма.

Особого внимания заслуживает скрупулёзная подготовка в определении мест божеств, расставления их киотов, установка жертвенных чаш и жертвенных кубков, нефритовых дисков и других даров. Далее процитируем часть подготовки.

Примерно в половине второго дня (за день до подношений) «начальник императорской астрономической обсерватории сытяньцзянь вместе с цзяошэлин, начальником Отдела жертвоприношений в предместьях столицы, наверху жертвенника, в северной части, водружали киот Высшего повелителя Неба Хао-тянь шан-ди и Высочайшего властелина Земли Хуан-ди-ци с ориентацией на юг. Земное божество располагали немного на востоке, у этих божеств циновка была из соломы гаоцзе. Киот сопричисленного [к данному культу] Великого первопредка Тай-цзу размещали на востоке с ориентацией на запад, его циновка – из тростника пуоэ. На первом ярусе жертвенника расставляли киоты следующих божеств: Пяти императоров У-фан-ди²⁴, Солнца, Луны, земного божества окрестностей столицы Шэнь-чжоу ди-ци, Полярной звезды Тянь-хуан да-ди и Северного полюса Бэй-ци. У этих божеств циновка была из соломы гаоцзе. На втором ярусе устанавливали киоты 54-х «Внутренних [небесных] чиновников» Нэй-гуань²⁵, Пяти божеств У-шэнь²⁶, Пяти [небесных] чиновников У-гуань²⁷; там же водружали 29 киотов для горных пиков, равнинных земель, морей и водоёмов. На третьем ярусе жертвенника размещали киоты для 8-и из 150-и «Центральных [небесных] чиновников» Чжун-гуань²⁸, а также 21 киот для горы Кунлунь, отдалённых лесов, рек и водоёмов. Кроме того, 106²⁹ киотов «Внешних [небесных] управителей» Вай-гуань, 30 киотов для холмов, низин и равнин располагали в пределах внутренней ограды. 360 киотов различных звезд устанавливали за внутренней оградой, циновки у всех [этих божеств] были из камыша гуань. Над киотами водружали таблички божеств. Раскладывали ритуальный нефрит». Кроме этого, готовили нефрит для захоронения³⁰ [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

В качестве ритуального нефрита раскладывали нефритовые диски и другие нефритовые регалии (кольца, скипетры и др.). Высшему повелителю Неба Хао-тянь шан-ди – сине-зелёные диски и кольца, Высочайшему властелину Земли Хуан-ди-ци – жёлтые диски и кольца, первопредку Тай-цзу – сине-зелёные диски. Нефритовые подношения Пяти императорам У-фан-ди в соответствующих цветах, Солнцу – зелёные кольца, Северному полюсу Бэй-ци – зелёные кольца, Полярной звезде Тянь-хуан да-ди – чёрные кольца гуй-би, а божеству окрестностей столицы Шэнь-чжоу ди-ци – два остроконечных чёрных скипетра.

Отметим, что, согласно установленному регламенту, в подношениях божествам следовало использовать настоящий нефрит, а для сжигания – второсортный. Однако в описываемом церемониале 1171 г. с целью экономии всем божествам в качестве ритуального подносили второсортный нефрит. А в 1196 г. во время отправле-

ния данного культа по приказу императора Чжан-цзуна (1189–1208) и для сжигания, и для подношения жертвовали настоящий нефрит [Сюй Цзе, 2012, 52–53].

Когда подготовка была закончена, временно убирали киоты Высшего повелителя Неба *Хао-тянь шан-ди*, Высочайшего властелина Земли *Хуан-ди-ци*, первопредка *Тай-цзу* и всех божеств первого яруса, а также нефритовые подношения, приготовленные для них, а в день жертвоприношений примерно в 2 часа ночи повторно устанавливали.

Также за 1 день до жертвоприношения для божеств расставляли жертвенные чаши и кубки. Например, слева от киота Высшего повелителя Неба, Высочайшего властелина Земли и первопредка *Тай-цзу* размещали по 11 жертв *бянь*³¹, справа – по 11 жертв *доу*³², между чашами *бянь* и *доу* ставили три жертвы *дэн*³³. Рядом – по одной жертве *фу*³⁴ и *гуй*³⁵. Всё располагали перед киотами на циновках. Также для божеств Неба и Земли устанавливали по два ритуальных кубка³⁶ *да цзунь*, *чжу цзунь*, *си цзунь* и *шань лэй*, а для первопредка *Тай-цзу* – по два кубка *чжу цзунь*, *си цзунь* и *сян дянь*. Все кубки стояли на постаменте. Также в шатре угощений (который находился к северу от центральных восточных ворот) для этих божеств ставили по одной чаше *бянь*, *доу*, *фу*, *гуй* и четыре подноса-чаши *цзу*³⁷, а также для каждого божества готовили по одной чаше *доу* с кровью жертвенного животного.

На первом ярусе слева от киотов божеств размещали по восемь жертв *бянь*, справа по восемь жертв *доу*, между ними – чаша *дэн*, рядом – по одной жертве *фу* и *гуй*, а также по два ритуальных кубка *да цзунь* и *чжу цзунь*. В шатре угощений для всех этих божеств ставили по два подноса-чаши *цзу*. Для божеств второго яруса готовили по две жертвы *бянь* и *доу*, одну жертву *фу* и две жертвы *гуй*, один поднос-чашу *цзу*, кроме того, ставили по два кубка *шань цзунь*. Для божеств третьего яруса – по две жертвы *бянь* и *доу*, одна жертва *фу* и *гуй*, один поднос-чаша *цзу*, по два кубка *шэнь цзунь*³⁸ и *гай цзунь*³⁹. Вся ритуальная утварь размещалась на циновках, жертвы *бянь* и *доу* были накрыты [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

Все эти сосуды и чаши заполняли ночью в день жертвоприношения.

Подчеркнём, что такое большое количество жертвенных чаш и кубков было строго регламентировано, так как от количества подношений и, конечно же, качества осуществления жертвоприношений зависело уменьшение бед и несчастий. В эпоху Хань, например, императоры могли пожертвовать тысячи цзиней еды [Ли Шэнь, 2008, 43].

В тот же день определяли место умывания для императора, исполнителей второго и третьего подношения жертвенного вина, а также для чиновников, участвующих в подношениях божеств первого и второго яруса.

Когда все подготовительные мероприятия были завершены, примерно после полудня за день до жертвоприношения запрещалось подходить к алтарю на 200 шагов [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

В день жертвоприношения ночью повторно устанавливали киоты божеств Высшего повелителя Неба *Хао-тянь шан-ди*, Высочайшего властелина Земли *Хуан-ди-ци*, первопредка *Тай-цзу*, а также киоты божеств первого яруса, перед их киотами раскладывали соответствующие нефритовые подношения.

Слева от киота божества размещали дощечку с ритуальным текстом. Зажигали огни. К северо-востоку от музыкальных подвесных инструментов *гунсюань* на циновках расставляли ежегодную дань со всех административных единиц областей *чжоу* (золото, нефрит и шёлк), к западу от них на циновках раскладывали драгоценные сокровища, имеющие благодное назначение (например, нефритовые скипетры *жуй*), а к юго-западу – восемь печатей Сына Неба, за каждой из которых стоял соответствующий хранитель печати. Отметим, что подобно другим подготовительным процедурам место расположения драгоценных даров, дани и печатей определялось также за один день до события.

В то же время заполняли ритуальные чаши и сосуды. Наполнение могло быть разным, всё зависело от категории божеств. В жертвенные чаши *бянь*, например, клали вяленую рыбу, вяленую оленину, фигуру тигра из соли, орехи, персики, финики. В чашах *доу* могли быть измельчённые растения, побеги бамбука, рисовая

каша на мясном отваре и др. В коробе *фу* было просо *шу*, а просо *ци* в жертвенном сосуде *гуй*. Во всех чашах *дэн* была похлёбка с приправами. На поднос-чашу *цзу* клали мясо.

Что касается жертвенных кубков, их наполняли вином: мутным неочищенным, сладким молодым, белым, красным и т.п., в соответствии с протоколом, предписанным для Высшего повелителя Неба, Высочайшего властелина Земли, первопродка *Тай-цзу* и божеств первого яруса жертвенника [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

Ритуальная утварь для жертвенного животного

Особо отметим, как шла подготовка жертвенного животного и связанной с ним ритуальной утвари. Это происходило за день до торжественных событий, как раз в то время, когда определяли место божеств, готовили ритуальную утварь и нефритовые подношения. В место жертвенного животного (которое находилось за восточными воротами внешней ограды) приглашали ответственных государственных служащих, которые участвовали в процедуре проверки животных. Проходя круг вокруг животного, чиновники сообщали, что животное упитанное. После этого животное тянули в сторону кухни, там проверяли чистоту треножников *дин* и котлов для варки пищи. Ближе к вечеру тушу животного разделявали ножом с колокольчиками, кровью животного наполняли вазы *доу*, которые помещали в шатёр угощений. Также в не глубоком сосуде подготавливали кровь для захоронения. Затем животное варили в котле [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

Все важные мероприятия начинались ночью в день жертвоприношений. По протоколу все начиналось с подношения нефритовых дисков.

Церемониал жертвоприношений *цзяо*

Жертвование нефритовых дисков. В день жертвоприношений ночью (примерно с часу до трёх) все участники события занимали свои места в соответствии со своими служебными обязанностями. Когда повторно определены места божеств, разложены нефритовые диски и наполнены жертвенные чаши и кубки, Начальник Отдела великой музыки *тайюэлин* приказывал своим подчинённым (тансорам гражданского и военного танца, исполнителям торжественных гимнов, играющим на щипковых и духовых инструментах, держащему флаг) занять места. Поочерёдно приглашали служащих. Цензоры и знатоки-боши осматривали верх и низ жертвенника, чтобы всё соответствовало правилам ритуала. Приглашали блюстителя нравов *сыту*, а также исполняющих второе и третье жертвоприношения вина занять свои места.

Далее процитируем порядок обряда подношения нефритовых дисков. «В день жертвоприношений перед рассветом сопровождающий *тунши шэжэнь* препровождал срединного служителя *шичжуна* во Дворец Воздержания, [*тунши шэжэнь*], стоя на коленях, объявлял: “*Чжун янь*”⁴⁰. Падал ничком, потом вставал. Через некоторое время снова вставал на колени и сообщал: “*Вай бань*”. Когда главный по ручным повозкам *шаньянь* вносил императорский паланкин, [*тунши шэжэнь*], стоя на коленях, молил: “Мы, ничтожные подданные, просим императора спуститься с трона и сесть в паланкин”. Когда император [в паланкине] достигал большого шатра, [*тунши шэжэнь*] снова на коленях произносил: “Мы, ничтожные подданные, просим императора выйти из паланкина”. Император входил в шатёр, [*тунши шэжэнь*] занимал место за большим шатром. На рассвете [*тунши шэжэнь*] являлся перед шатром и, стоя на коленях, гласил: “*Чжун янь*”. Через некоторое время снова объявлял: “*Вай бань*”. *Тайчанцин*, распорядитель Приказа великого постоянства, находясь перед палаткой и стоя на коленях, произносил: “Мы, ничтожные подданные, просим императора приступить к церемониям”. Падал ниц, потом вставал. Все стояли на коленях. Император выходил из шатра, его сопровождали до ворот центральной ограды. Управитель Надзора дворцового обеспечения *дяньчжунцзянь* вносил нефритовую дощечку *дагуй*, *тайчанцин* сообщал: “Прошу, держите в руках нефритовую дощечку *дагуй*”. [Император] входил через главные ворота, достигал места малого шатра, стоял лицом на запад, *тайчанцин* и знатоки-боши [соответственно] стояли слева и справа от него, тогда [*тайчанцин*] докладывал: “Всё подготовлено, молим приступить к церемониям”. Когда спускались духи божеств, музыка прекращалась. *Тайчанцин* отправлял одного чиновника, [тот] разводил дым”⁴¹, хоронил

кровь жертвенного животного, тогда [тайчанцин] объявлял: “Кланяйтесь”. [Когда] *ши чжун* поднимался на жертвенник, [тайчанцин] просил [императора] явиться в место омовения. Когда [тот] достигал места, [тайчанцин] сообщал: “Просим нефритовую дощечку *дагуй* заткнуть за пояс и умыть руки”. Далее произносил: “Просим вытереть руки”. Когда император вытер руки, [тайчанцин] говорил: “Просим взять в руки нефритовую дощечку *дагуй*”. Императора вели наверх жертвенника, управитель Надзора дворцового обеспечения *дяньчжунцзянь* вносил нефритовый скипетр *чжэньгуй*, [тайчанцин] просил: “Просим нефритовую дощечку *дагуй* заткнуть за пояс и держать в руках нефритовый скипетр *чжэньгуй*”. Император держал нефритовый скипетр *чжэньгуй*, становился перед киотом Высшего повелителя Неба *Хао-тянь шан-ди*, [тайчанцин] докладывал: “Преклоните колени, преподнесите *чжэньгуй*”. Император преподносил *чжэньгуй*, далее брал в руки нефритовую дощечку *дагуй*, падал ничком и потом вставал. *Шицжун* вносил нефритовые диски *юйби*, [тайчанцин] говорил: “Просим нефритовую дощечку *дагуй* заткнуть за пояс, на колених подносить нефритовые диски *юйби*”. Когда [подношение] заканчивалось, [тайчанцин] сообщал: “Просим взять в руки нефритовую дощечку *дагуй*”. Падал ниц и вставал. Отходил немного назад и говорил: “Прошу снова кланяться”. [Император] подходил к киоту Высочайшего властелина Земли *Хуан-ди-ци* и Великого первопредка *Тай-цзу* и преподносил [им] нефритовый скипетр *чжэньгуй* и нефритовые диски *юйби*, все согласно протоколу. Когда подношение нефритовых дисков было закончено, император возвращался к месту таблички, [тайчанцин] докладывал: “Просим вернуться в малый шатёр, убрать *дагуй*”. Император входил в малый шатёр, [тайчанцин] стоял к юго-востоку от шатра в ожидании. [В то время, когда] император преподносил нефритовые диски *юйби* Великому первопредку *Тай-цзу*, помощники поочерёдно вызывали чиновников, участвующих в жертвоприношениях первому классу божеств, в место омовения. Каждый [из них] затыкал за пояс дощечку для записей, умывал и вытирал руки, затем вновь брал в руки дощечку для записей, каждый поднимался со своей ступени, исключение составляли южные ступени под знаком у. Каждый [из этих чиновников], являясь перед киотом божества, затыкал за пояс дощечку для записей, становился на колени, получал от верховного молителя *тайчжу* нефритовые диски *юйби*, преподносил [их], [затем] падал ниц и вставал. [Каждый] еще раз кланялся, спускался со ступеней, возвращался на своё место. Когда спускались чиновники, делающие подношение первому ярусу божеств, дежурный по церемониям *личжигуань* призывал всех молителей *чжуши*, прислужников *чжайлан* и прочих помощников совершить поклон. Каждый *чжуши* брал чашу *доу* с жертвенной кровью, поднимался со своей ступени, всех встречал на жертвеннике верховный молитель *тайчжу* и принимал [чаши], [когда] подношения заканчивались, [молители *чжуши*] отходили назад и вставали там, где были приготовлены жертвенные чаши для вина» [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm>].

Когда подношения нефритовых дисков заканчивалось, начиналось подношение приготовленной пищи.

Жертвование приготовленной пищи. Когда подношения нефритовых дисков было закончено, все спускались и возвращались к малому шатру. Справа от котла (для варки животного) выставляли треножки *дин* для мяса коровы, барана, свиньи и рыбы, по три для каждого вида. Большим черпаком из котла говядину, баранину, свинину, рыбу перекладывали в соответствующие треножки, которые помещали в шатры угощений. Также мясо раскладывали на подносы-чаши *цзу*.

В тот день для Неба, Земли и первопредка Тай-цзу жертвовали телёнка. Запрещено было заменять бараном. Для божеств первого яруса преподносили барана и свинью. Подчеркнём, что согласно древним китайским представлениям, на которых основывался церемониал в Цзинь, для божеств первого яруса должны были жертвовать телёнка, более того, запрещалось заменять его бараном, однако Ши-цзун в 1171 г. при совершении *цзяо* настаивал на экономии телят и все-таки заменил их баранами. В 1196 г. Чжан-цзун обратился к более древним образцам осуществления *цзяо* и приказал не экономить, поэтому для всех божеств первого яруса жертвовали телят, для остальных – барана и свинью [Сюй Цзе, 2012, 62].

Ожидали, когда император вернётся в малый шатёр. Молители *чжуши* вносили чаши *доу* с жертвенной кровью. Далее по очереди жертвовали чаши *бянь, доу, фу, гуй, цзу* Высшему повелителю Неба, Высочайшему властелину Земли, первопредку Тай-цзу и потом божествам первого яруса. Исполнителями подношений пищи выступали чиновники, определённые соответствующим протоколом. Когда церемония жертвования пищи заканчивалась, музыка прекращалась.

Жертвование вина. Император переходил к процедуре подношения вина. Сначала он проходил в место омовения кубка, мыл и обтирал его. Затем император перемещался в место разлития жертвенного вина для Высшего повелителя Неба, где *шичжун* на коленях наливал мутное неочищенное вино. Перед киотом Высшего повелителя Неба император на коленях осуществлял трёхкратное подношение вина⁴². Далее он жертвовал вино Высочайшему властелину Земли и первопредку *Тай-цзу*. В это время читали тексты на бамбуковых дощечках. Когда подношение вина было закончено, император сначала возвращался к табличке с именем, а потом его приглашали в малый шатёр.

Далее исполняющий второе подношением жертвенного вина, а после него и исполняющий третье подношение жертвенного вина по схожей процедуре осуществляли второе и, соответственно, третье подношение жертвенного вина в адрес божеств Неба, Земли и первопредка *Тай-цзу*. В кубки наливали сладкое (молодое) вино. Перед киотами божеств осуществляли трёхкратное подношение вина.

Отметим, что любое действие или подношение начиналось с того, что чиновники в руках держали дощечку для записей (у императора нефритовая дощечка *дагуй*). Эти дощечки убирали за пояс, когда необходимо было умыть руки или взять в руки то, что подносили (кубки, чаши и т.п.). После подношения дощечки для записей снова брали в руки, падали ниц, вставали и отходили на своё место.

Также подносили вино и другим божествам. Приглашали чиновников, совершающих подношения для первого яруса божеств, которые пройдя процедуру омовения, перед киотом божества на коленях осуществляли трёхкратное подношение вина, далее наступала очередь исполняющих подношения для второго и третьего яруса, а также звёздам.

Когда церемонии подношения вина была закончена, император направлялся в место распития жертвенного вина. После испития вина он кланялся, принимал жертвенное мясо и жаловал его приближенным чиновникам. Далее императора проводжали к табличке с именем, где он ожидал, когда завершиться музыка проводов божеств. После этого перемещался в место совершения жертвоприношений на костре. Там он стоял лицом на юг, ожидал, когда огонь наполовину всё уничтожит. Когда звучало объявление о том, что церемонии закончены, император возвращался в большой шатёр, предварительно отвязав нефритовую дощечку *дагуй*.

По протоколу далее император входил в большой шатёр, менял головной убор и парадную одежду. В паланкине достигал Дворца Воздержания, где пересаживался в золотой экипаж. Когда императорский экипаж отправлялся, играли ударные и духовые инструменты.

На этом церемония жертвоприношений *цзяо* в день зимнего солнцестояния заканчивалась.

Заключение

В государстве Цзинь жертвоприношения *цзяо* в южном предместье столицы в день зимнего солнцестояния представляли собой важнейший государственный культ поклонения Небу, в котором участвовал император. Записи 28 цзяюаня «Цзинь ши» описывают обряд поклонения Небу *цзяо* в 1171 г., когда церемониал достиг своего расцвета.

Поклонение Небу *цзяо* представляло собой систему ритуалов, куда, кроме Высшего повелителя Неба, также были включены жертвоприношения Высочайшему властелину Земли, первопредку *Тай-цзу*, Солнцу, Луне, звёздам и другим многочисленным божествам.

Данному событию предшествовали скрупулёзные приготовления. Всё начиналось с поста императора и чиновников, помогающих ему в церемониале *цзяо*. В то же самое время шла подготовка жертвенника и всего убранства на его тер-

ритории. Ночью на рассвете (в день зимнего солнцестояния) приступали к торжественным церемониям. Сначала император жертвовал нефритовые дары Высшему повелителю Неба *Хао-тянь шан-ди*, Высочайшему властелину Земли *Хуан-ди-ци* и Великому первопредку *Тай-цзу*. Нефритовые подношения первому ярусу божеств осуществляли ассистирующие чиновники. В это же время развозили костёр и хоронили кровь жертвенного животного. Далее чиновники подносили пищу божествам. После этого по протоколу в адрес божеств Неба, Земли и первопредка *Тай-цзу* шло первое подношение вина императором, второе и третье подношения вина чиновниками. Остальным божествам вино жертвовали ассистирующие служащие. Церемонии *цзяо* заканчивались распитием вина и сжиганием жертв на огне.

Благодарность

Исследование поддержано грантом РФФИ, проект № 20-011-00408.

Acknowledgement

The study is supported by a RFBR grant, project No. 20-011-00408.

Библиографический список

1. Вайшань Цзюньчжи. Исследование истории династии Цзинь / Вайшань Цзюньчжи. – Хэйлунцзян чаосянь миньцзу чубаньшэ, 1988. – 496 с. (外山军治。金朝史研究。黑龙江朝鲜民族出版社, 1988. 496页).
2. История государства Цзинь. Цзюань 28-ой. Трактат *чжи* 9-ый (金史. 卷二十八 志第九) [Электронный ресурс] // Навигатор по китайской науке (国学导航): сайт. – 2006. – URL: <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm> (дата обращения 09.05.2022).
3. История государства Цзинь. Цзюань 29-ый. Трактат *чжи* 10-ый (金史. 卷二十九 志第十) [Электронный ресурс] // Навигатор по китайской науке (国学导航): сайт. – 2006. – URL: <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/028.htm> (дата обращения 23.05.2022).
4. Ли Шэнь. История конфуцианской религии / Ли Шэнь. – Наньцзин: Цзянсу жэньминь чубаньшэ, 2018. – 1773 с. (李申。中国儒教史。南京: 江苏人民出版社, 2018. 1773页).
5. Ли Шэнь. Теория религии / Ли Шэнь. – Пекин: Чжунго шэхуэй кэсюэ чубаньшэ, 2008. – Том 2. – 376 с. (李申。宗教论。北京: 中国社会科学出版社, 2008. 第二卷。376页).
6. Подробная сверка летописи «История Цзинь» / Сост. Ши Гоци (эпоха Цин); сверка Чэн Сяовэй. – Пекин, Чжунхуа шуцзюй, 2021. – 715 с. (Собрание исследовательских материалов по 24-м династийным историям). (金史詳校 / (清)施國祁撰; 陳曉偉點校。北京: 中華書局, 2021. 715 頁 (二十四史研究資料叢刊)).
7. Сыма Цянь. Исторические записки «Ши цзи» / Сыма Цянь / Пер. с кит., коммент. Р.В. Вяткина. – М.: Издательство «Наука», 1986. – Том IV. – 453 с.
8. Сюй Цзе. Исследование обрядов жертвоприношений эпохи Цзинь: дис. ... доктора наук / Сюй Цзе. – Цзилинский университет, 2012. – 209 с. (徐洁。金代祭礼研究: 博士学位论文。吉林大学, 2012. 209页).

Текст поступил в редакцию 25.02.2022.

Принят к публикации 18.04.2022.

Опубликован 29.09.2022.

¹ Здесь и далее указаны годы правления императоров.

² Жертвоприношения *цзяо* 郊 проводились в Китае с древнейших времён за пределами столицы, они имели тесную связь с жертвоприношениями в горах, где обитали духи [Сыма Цянь, 1986, 154–158].

³ Большое жертвоприношение *да сы* 大祀 – наиважнейшие жертвоприношения, осуществляемые лично императором (или высокопоставленными чиновниками) и включающие следующие объекты поклонения: Небо и Земля, *шан-ди*, предки, божества Земли и злаков, Конфуций и др. Во время *да сы* в качестве жертв преподносили нефрит, шёлк и жертвенное животное. Среднее жертвоприношение *чжун сы* 中祀, или *ци сы* 次祀 – жертвоприношения, часто осуществляемые сразу после большого жертвоприношения чиновниками более низкого ранга. Объектами таких поклонений могли быть, например, небесные тела, горы и реки и т.п. Им приносили в жертву жертвенных животных и нефритовые диски.

⁴ В 1153 г. по приказу четвёртого чжурчжэньского императора Хайлин-вана (1150–1161) столица государства Цзинь была перенесена в Пекин. Подробнее см.: [Вайшань Цзюньчжи, 1988, 32].

⁵ *Сы* 巳 – 6-ой циклический знак из двенадцати «земных ветвей», символизирует юго-восточное направление в пространстве, стихию огня.

⁶ Такое деление поверхности жертвенника связано с представлениями о 12-и «земных ветвях» (*цзы* 子, *чоу* 丑, *инь* 寅, *мао* 卯, *чэнь* 辰, *сы* 巳, *у* 午, *вэй* 未, *шэнь* 申, *ю* 酉, *сюй* 戌, *хай* 亥), каждая из которых символизировала не только направление в пространстве в соответствии со сторонами света, но также соотносилась с временем суток, стихией, животным и др.

⁷ Облегчённый пост *сань чжай* 散齋 объявлял за семь дней до главных жертвоприношений не встречаться с наложницами, не веселиться, не делать дурного.

⁸ *Чжи чжай* 致齋, вероятно, означает строгий пост.

⁹ *Мао* 卯 – 4-ый циклический знак, символизирует восточное направление, стихию дерево.

¹⁰ *Сюй* 戌 – 11-ый циклический знак, символизирует северо-западное направление.

¹¹ *У* 午 – 7-ой циклический знак, символизирует южное направление, стихию огня.

¹² *Юй цин* 玉磬 – каменное или металлическое било или гонг [Сыма Цянь, 1986, 242].

¹³ *Чжу* 祝 – ударный музыкальный инструмент в форме ящика [Сыма Цянь, 1986, 241].

¹⁴ *Юй* 敔 – ударный музыкальный инструмент [Сыма Цянь, 1986, 242].

¹⁵ *Цинь* 琴 – род струнных щипковых инструментов типа цитры и гуслей [Сыма Цянь, 1986, 249]

¹⁶ *Сэ* 瑟 – род струнных щипковых инструментов. *Се* были массивнее *цинь*, длиной более 1,5 м, с большим числом струн [Сыма Цянь, 1986, 241].

¹⁷ *Шэн* 笙 – язычковый музыкальный инструмент, волынка, состоящая из 13–19 трубочек разной длины, чаще всего вставленные в резервуар-тыкву [Сыма Цянь, 1986, 243].

¹⁸ *Юй* 竽 – китайская волынка, имеющая 36 трубочек [Сыма Цянь, 1986, 242].

¹⁹ *Сяо* 簫 – духовой музыкальный инструмент в виде большой продольной флейты длиной до 40 см. [Сыма Цянь, 1986, 241].

²⁰ *Ди* 笛 / *гуань* 管 – духовой музыкальный инструмент типа флейты, сделанный из бамбука [Сыма Цянь, 1986, 241].

²¹ *Гунсюань* 宮縣 – система подвесных музыкальных инструментов (колоколов *чжун* и било *цин*), часто устанавливаемая во всех сторонах света и символизирующая стену вокруг дворца.

²² *Чэнь* 辰 – 5-ый циклический знак, символизирует юго-восточное направление в пространстве, стихию земли.

²³ Императорская табличка была размером в один чи и два цуня (около 40 см), толщиной – три цуня (около 10 см). На табличках, используемых в жертвоприношениях *цзяо*, писали красные иероглифы на чёрном фоне [Подробная свертка, 2021, 204].

²⁴ Пять императоров *У-ди* 五方帝, или Пять божеств-покровителей четырёх сторон света и центра.

²⁵ Внутренние небесные чиновники *Нэй-гуань* 內官, или звезды внутренней части небосвода.

²⁶ Пять божеств *У-шэнь* 五神 связаны с пятью стихиями: *Гоу-ман* 勾芒 – божество Деревя, *Чжу-жун* 祝融 – божество Огня, *Хоу-ту* 后土 – божество Земли, *Жу-шоу* 蓐收 – божество Жатвы (металл), *Сюань-мин* 玄冥 – божество Черного мрака (зима, север, вода, дождь).

²⁷ Пять небесных чиновников *У-гуань* 五官, или Пять великих управителей: *сыту* 司徒, *сыма* 司马, *сыкун* 司空, *сыши* 司士, *сыкоу* 司寇 [Сыма Цянь, 1986, 253].

²⁸ В древности китайские астрономы разделили весь небосвод на зоны: центральная часть *чжун гуань* 中官, внутренняя часть *нэй гуань* 內官 и внешняя часть *вай гуань* 外官. Вокруг Северного полюса – зона центрального небосвода, это своего рода дворец небесного императора. Внутренний небесный свод был представлен восточным, южным, западным, северным небесными дворцами, куда входили основных 28 созвездий, по семь созвездий в каждой четверти неба. Восточный, южный, западный, северный небесные дворцы были выстроены звёздами в соответствии с весенним и осенним равноденствием, летним и зимним солнцестоянием. Эти части небосвода соотносились с четырьмя временами года и символизировали четыре резиденции небесного императора, в которых он останавливался во время объезда Поднебесной. Звёзды южнее 28 созвездий назывались внешним небесным сводом.

²⁹ 160 киотов Внешних управителей, согласно произведению «Подробная свертка летописи “История Цинь”» (*Цзинь ши ян сяо* 金史詳校), составленному в эпоху Цин [Подробная свертка, 2021, 205].

³⁰ Жертвоприношение *цзяо* на круглом жертвеннике называлось совместным, тогда совершали благодарственные жертвы и Небу, и Земле, поэтому, вероятно, нефрит для захоронения предназначался для божества Земли. В 29 цзяоане «Цзинь ши», посвящённом жертвоприношениям Земле на квадратном жертвеннике в день летнего солнцестояния, описываются жертвы Земле посредством захоронения в яме [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/028.htm>].

³¹ *Бянь* 筩 – жертвенный бамбуковый сосуд в форме чаши-бокала с высокой ножкой и круглой крышкой [Сыма Цянь, 1986, 385].

³² *Доу* 豆 – жертвенный деревянный сосуд рода потира с высокой ножкой и круглой крышкой [Сыма Цянь, 1986, 388].

³³ *Дэн* 登 – жертвенный кувшинчик на ножках для жертвенной пищи или вина.

³⁴ *Фу* 簠 – жертвенный сосуд для крупы, квадратная корзина для варенного жертвенного зерна [Сыма Цянь, 1986, 396].

³⁵ *Гуй* 簋 – жертвенный сосуд для проса, круглый снаружи и четырёхугольный внутри [Сыма Цянь, 1986, 386].

³⁶ Ритуальные кубки: *си цзунь* 牺尊 – кубки в форме коровы, барана и др. с отверстием на спине, имеет крышку; *сян цзунь* 象尊, или *сян дянь* 象奠, – кубки в форме феникса, совы, носорога и других птиц и зверей с отверстием на спине; *чжу цзунь* 著尊 – кубки без ножек или с ножкой по кругу, без крышки; *ху цзунь* 壶尊, – кубки круглые или квадратные по форме, с крышкой или с ручками (ушками), или с душкой; *да цзунь* 大尊, или большая винная чаша *ва да* 瓦大, – сосуды с крышкой; *шань цзунь* 山尊, или *шань лэй* 山罍, – высокие кубки по бокам с парными ручками (ушками) с круглой ножкой и крышкой. Все кубки отличались между собой по размеру. Сосуды *лэй* 罍 отно-

сились к категории *цзунь* 尊 чаш для вина. Кроме указанных шести основных видов, были еще и второстепенные сосуды-кубки.

³⁷ *Цзу* 俎 – поднос-чаша для ритуальных жертвоприношений мяса.

³⁸ *Шэнь цзунь* 罍尊 – жертвенный сосуд для вина, украшенный изображением раковин.

³⁹ *Гай цзунь* 概尊 – жертвенный сосуд для вина.

⁴⁰ В установленный ритуал включался сначала обряд *чжун янь* 中严, что, вероятно, подразумевало особую процедуру предоставления доклада/записки о готовности и начале каких-либо церемоний, тогда император и его приближенные должны были подготовиться, занять надлежащие места. Обряд *вай бань* 外办 – предоставлялся доклад/записка сопровождающей императора свите, в которую, возможно, входила не только охрана, но и другие категории служащих. Обряд *вай бань* сопровождался последующим перемещением императора, например, в паланкине из одного дворца в другой. Только потом приступали к осуществлению всех ритуалов.

⁴¹ Во время жертвоприношений собирали дрова, разводили костёр, туда бросали части тела жертвенного животного, куски шелка, нефрит для сжигания и т.п. Поднимающийся дым знаменовал взывания в адрес Неба.

⁴² В 29 цзюане «Цзинь ши», описывающем жертвоприношения Земле на квадратном жертвеннике в день летнего солнцестояния, указывается, что трёхкратное подношение вина осуществлялось на циновку, т.е. совершали трёхкратное сбрызгивание циновки вином [История, <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/028.htm>]. В жертвоприношениях Небу на круглом жертвеннике, вероятно, была схожая процедура.

References

1. Vaishan Junzhi. *A Study of the History of the Jin Dynasty*. Heilongjiang chaoxian chubanshe, 1988, 496 p. (in Chinese).
2. *History of the Jin State. Juan 28. Zhi 9*. Available at: <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/027.htm> (accessed on May 9, 2022) (in Chinese).
3. *History of the Jin State. Juan 29. Zhi 10*. Available at: <http://www.guoxue123.com/shibu/0101/00jins/028.htm> (accessed on May 22, 2022) (in Chinese).
4. Li Shen. *History of the Confucian Religion*. Nanjing: Jiangsu renmin chubanshe, 2018, 1773 p. (in Chinese).
5. Li Shen. *Theory of Religion*. Beijing: Zhongguo shehui kexue chubanshe, 2008. Vol. 2. 376 p (in Chinese).
6. Sima Qian. *Istoricheskie zapiski "Shi ji"* [Historical notes of "Shi ji"]. Transl. R.V. Vyatkina. Moscow: Nauka Publ., 1986, vol. 2, 453 p. (in Russian).
7. Xu Jie. *A Study of Sacrifice Rites in Jin Dynasty: Dissertation of the Doctor of Sciences*. Jilin University, 2012, 209 p (in Chinese).
8. *Detailed Reconciliation of the Chronicle "History of Jin"*. Compiled by Shi Guoqi (Qing Era); verified by Cheng Xiaowei. Beijing. Zhonghua shuju, 2021, 715 p. (Collection of research materials on the 24th Dynasty stories) (in Chinese).

Submitted for publication: February 25, 2022.

Accepted for publication: April 18, 2022.

Published: September 29, 2022.